

**STUDIO LEGALE CRUCIOLI**  
Via Assarotti 11/9 – 16122 Genova  
Tel. 010816898 – Fax 0108933574

Avv. Mattia Crucoli  
Avv. Cristina Comparoni  
Avv. Alessia Tiragallo

**Spett.le Autorità Portuale di Genova**

A mezzo fax: 010 24 12 382

A mezzo pec:

• presidenza@pec.porto.genova.it  
segretcriageneralc@pec.porto.genova.it

**Spett.le Capitaneria di Porto di Genova**

A mezzo Fax: 0102777427

• A mezzo pec: dm.genova@pec.mit.gov.it

**Spett.le Regione Liguria**

**Dipartimento Ambiente**

A mezzo Fax 010.548.5300

• A mezzo pec: protocollo@pec.regione.liguria.it

**Ufficio del Difensore Civico**

A mezzo fax: 010.540.877

A mezzo e-mail: difensore.civico@regione.liguria.it

**p.c. al Presidente della Regione Liguria**

presidente.giunta@regione.liguria.it

1

**Spett.le Provincia di Genova**  
**Direzione Ambiente, Ambiti Naturali e Trasporti**  
**Ufficio Energia e Rumore**

A mezzo fax: 0105499821

☛ P.E.C.: protocollo@cert.provincia.genova.it

**Spett.le Comune di Genova**  
**Direzione Ambiente Igiene ed Energia**

A mezzo Fax: 010 5573197

☛ A mezzo pec: comunegenova@postemailcertificata.it.

**p.c. al Sindaco del Comune di Genova**

gabsindaco@comune.genova.it

**Spett.le A.R.P.A.L.**

A mezzo fax: 010 6437205

☛ A mezzo pec: arpal@pec.arpal.gov.it

**Spett.le A.S.L. 3 Genovese**  
**Dipartimento Di Prevenzione**  
**S.C. Igiene E Sanità Pubblica**

A mezzo Fax: 010.8494905

☛ A mezzo pec: protocollo@pec.asl3.liguria.it

## Oggetto: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra' - Diffida

In nome e per conto dei signori D'Addezio Marco, Horvath Edoardo, Romanengo Carlo, Ottonello Marco, Rossi Mauro, Arnaldo Gualtieri, Di Fresco Andrea, Strina Emanuele, Elia Savino, Ciampi Cristina, Seccia Claudio, Rossi Flavio Nunzio, Parodi Paola, Pesce Federico, Mantero Agostino, Durante Massimo, Siviero Daniele e Bruzzo Emilia, che me ne hanno conferito espresso incarico, sono con la presente a significare quanto segue.

### **Premessa**

Gli odierni deducenti sono tutti residenti nelle vicinanze del Terminal VTE PSA Voltri Pra'.

La presenza del Terminal li sottopone ad una situazione di estremo disagio: i deducenti sono infatti costretti a vivere con la costante presenza del forte rumore prodotto dalle operazioni portuali.

Gli odierni scriventi, a fronte del persistere della intollerabile rumorosità del Terminal VTE PSA Voltri Pra', si rivolgono alle Amministrazioni competenti che, a quanto consta, hanno da tempo istituito un Tavolo di Lavoro nel tentativo - sino ad ora dimostratosi vano - di mitigare le emissioni sonore provenienti dal Terminal.

Dalla Relazione Tecnica del Maggio 2008 al Piano d'Azione (adottato con deliberazione del Consiglio Comunale n.140, 4/12/2000 ed approvato dalla Giunta Provinciale con deliberazione n. 234, 24/04/2002), si evince infatti che *“ a seguito di segnalazioni da parte della cittadinanza, è nato un gruppo di lavoro composto dalla A.P.G., dal Consiglio di Circostrizione, dal Comune, dalla Provincia di Genova, dalla ASL 3<sup>rd</sup> con l'obiettivo di individuare ed inaugurare una serie di iniziative volte al contenimento dell'inquinamento acustico provocato dal Terminal VTE PSA Voltri Pra'.*

Tale dato trova conferma nel verbale della seduta del 11 giugno 2012 in cui emerge che il Tavolo di Lavoro è stato istituito presso l'Autorità Portuale di Genova e vi hanno preso parte la Capitaneria di Porto, il Difensore Civico Regionale, l'A.R.P.A.L., la Provincia di Genova - Area Ambiente ed il Comune di Genova.

Dal richiamato verbale e da successive note del Comune di Genova si apprende che le misure asseritamente adottate per contenere le emissioni sonore dalle Amministrazioni che hanno partecipato al predetto tavolo di lavoro sono:

- la prescrizione dell'utilizzazione di un solo gruppo elettrogeno da parte delle navi Maersk;
- l'estensione dell'obbligo di cui al punto che precede a tutte le unità che scalano il porto di Pra';
- il progetto di elettrificazione delle banchine e la realizzazione dello studio di fattibilità in tal senso;
- la verifica strumentale, cd. "tramonto acustico", ovvero misurazione in più punti della rumorosità esistente in loco in assenza della sorgente sonora indagata;
- le campagne di rilevamento acustico presso le abitazioni di alcuni cittadini;
- le sessioni di misure fonometriche realizzate da ARPAL, Provincia di Genova - Area Ambiente e Reparto Ambiente della Polizia Municipale;
- la riduzione delle emissioni sonore dei segnalatori acustici "cicalini" di sicurezza delle gru semoventi utilizzate per la movimentazione dei container;
- alcuni accorgimenti per ridurre la rumorosità riguardante l'area doganale e la movimentazione dei container;
- il posizionamento di una centralina per il monitoraggio acustico.

A quanto viene riferito, tali iniziative - anche nella denegata ipotesi in cui siano state effettivamente e compiutamente poste in essere - non hanno attenuato l'impatto acustico prodotto dalle attività portuali sulle abitazioni limitrofe. Gli odierni deducenti si trovano pertanto - loro malgrado - costretti a denunciare la persistenza dell'intollerabile rumorosità proveniente dal Terminal VTE PSA Voltri Pra' che ha già prodotto deleteri effetti sulla salute degli stessi.

Si rammenta che le abitazioni degli odierni istanti sono poste in classe III e IV del piano di zonizzazione acustica<sup>2</sup> e che i limiti massimi di tali zone sono di 60/65 db diurni e 50/55 db notturni.

---

<sup>2</sup> Si veda Tavola delle Criticità Acustiche del Piano di Azione del Comune di Genova.

Poiché gli istanti ritengono che tali limiti siano costantemente superati e non intendono più tollerare tale situazione

**diffidano**

L'Autorità Portuale, la Capitaneria di Porto, la Provincia di Genova - Arca Ambiente, il Comune di Genova, la Regione Liguria – Settore Ambiente, il Difensore Civico Regionale, l'A.R.P.A.L. e la ASL 3 a predisporre ed attuare, secondo le proprie rispettive competenze, le più opportune azioni per proteggere la salute degli odierni deducenti e per riportare le emissioni rumorose provenienti dal porto di Voltri entro i limiti di tollerabilità.

Chiedono altresì che ARPAI voglia posizionare almeno una centralina fissa per monitorare stabilmente il clima acustico in prossimità dei recettori abitativi limitrofi al Terminal VTE PSA Voltri Pra'.

Domandano inoltre di partecipare al procedimento di scelta dei luoghi atti al collocamento di centraline mobili, manifestando sin d'ora la disponibilità a collaborare con le Amministrazioni per l'individuazione delle abitazioni ove posizionare tali centraline.

Domandano infine di essere portati a conoscenza delle azioni che le Amministrazioni intendono intraprendere e dei risultati dei disposti monitoraggi.

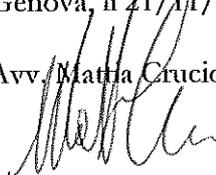
Ai fini di ogni comunicazione i signori D'Addezio Marco, Horvath Edoardo, Romanengo Carlo, Ottonello Marco, Rossi Mauro, Arnaldo Gualtieri, Di Fresco Andrea, Strina Emanuele, Elia Savino, Ciampi Cristina, Seccia Claudio, Rossi Flavio Nunzio, Parodi Paola, Pesce Federico, Mantero Agostino, Durante Massimo, Siviero Daniele e Bruzzo Emilia, eleggono domicilio presso lo studio dello scrivente Avv. Mattia Crucioli in Genova, Via Assarotti 11/9.

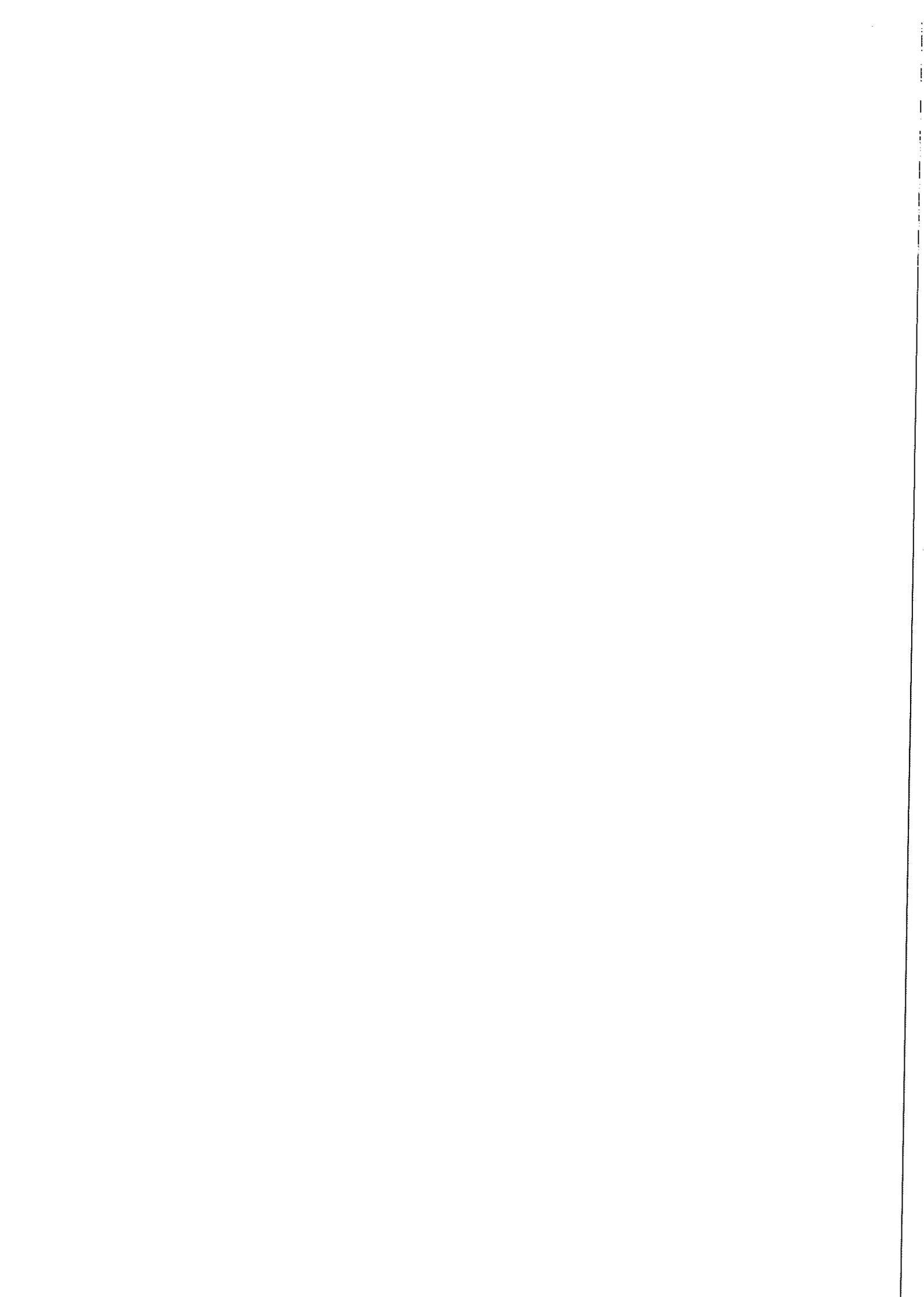
In difetto di un fattivo riscontro entro 15 gg dal ricevimento della presente gli scriventi si vedranno costretti ad agire nelle sedi legali meglio viste onde tutelare il proprio diritto alla salute.

Restando in attesa di riscontro si porgono distinti saluti.

Genova, li 21/11/2014

Avv. Mattia Crucioli







**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** Posta Certificata Legalmail <posta-certificata@legalmail.it>  
**A:** MATTIA CRUCIOLI <mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**Oggetto:** ACCETTAZIONE: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** daticert.xml(*dimensione 1 KB*)  
 smime.p7s(*dimensione 2 KB*)

### Ricevuta di accettazione

Il giorno 21/11/2014 alle ore 17:57:21 (+0100) il messaggio "*Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'*" proveniente da "*mattia.crucioli@ordineavvgenova.it*" ed indirizzato a:

- presidenza@pec.porto.genova.it ("*posta certificata*")
  - protocollo@cert.provincia.genova.it ("*posta certificata*")
  - protocollo@pec.asl3.liguria.it ("*posta certificata*")
  - arpal@pec.arpal.gov.it ("*posta certificata*")
  - comunegenova@postemailcertificata.it ("*posta certificata*")
  - protocollo@pec.regione.liguria.it ("*posta certificata*")
  - dm.genova@pec.mit.gov.it ("*posta certificata*")
  - gabsindaco@comune.genova.it ("*posta ordinaria*")
  - difensore.civico@regione.liguria.it ("*posta ordinaria*")
  - presidente.giunta@regione.liguria.it ("*posta ordinaria*")
- è stato **accettato** dal sistema ed inoltrato.

### Identificativo messaggio:

1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

### Identificativo originale del messaggio:

1482379246.23545.1416589040384.JavaMail.jboss@vliasflegmail05.intra.infocert.it

Questa ricevuta, per Sua garanzia, è firmata digitalmente.  
 La preghiamo di conservarla come attestato dell'invio del messaggio

---

### Acceptance receipt

On 2014-11-21 at 17:57:21 (+0100) the message, "*Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'*", sent by "*mattia.crucioli@ordineavvgenova.it*" and addressed to: *presidenza@pec.porto.genova.it* ("*certified e-mail*")

*protocollo@cert.provincia.genova.it ("certified e-mail")*  
*protocollo@pec.asl3.liguria.it ("certified e-mail")*  
*arpal@pec.arpal.gov.it ("certified e-mail")*  
*comunegenova@postemailcertificata.it ("certified e-mail")*  
*protocollo@pec.regione.liguria.it ("certified e-mail")*  
*dm.genova@pec.mit.gov.it ("certified e-mail")*  
*gabsindaco@comune.genova.it ("normal e-mail")*  
*difensore.civico@regione.liguria.it ("normal e-mail")*  
*presidente.giunta@regione.liguria.it ("normal e-mail")*  
was **accepted** by the Legalmail certified email system.  
As a guarantee to you, this receipt is digitally signed.  
Please keep it as a certificate of delivery of the message.

**Message ID:** 1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

**Original Message ID:**

1482379246.23545.1416589040384.JavaMail.jboss@vliasflegmail05.intra.infocert.it



**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** Posta Certificata Legalmail <posta-certificata@legalmail.it>  
**A:** MATTIA CRUCIOLI <mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**Oggetto:** CONSEGNA: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** daticert.xml(*dimensione 2 KB*)  
postacert.eml (*dimensione 274 KB*) **Messaggio di posta elettronica**  
smime.p7s(*dimensione 2 KB*)

### Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 21/11/2014 alle ore 17:57:24 (+0100) il messaggio "Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'" proveniente da "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it" ed indirizzato a "protocollo@cert.provincia.genova.it" è stato **consegnato** nella casella di destinazione.

Questa ricevuta, per Sua garanzia, è firmata digitalmente e la preghiamo di **conservarla** come attestato della consegna nella casella indicata

### Identificativo

**messaggio:**1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

### Delivery receipt

The message "Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'" sent by "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it", on 2014-11-21 at 17:57:24 (+0100) and addressed to "protocollo@cert.provincia.genova.it", was **delivered** by the certified email system

As a guarantee to you, this receipt is digitally signed. Please **keep it** as certificate of delivery to the specified mailbox

**Message ID:**1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

Messaggio di posta elettronica riferito dalla ricevuta :	postacert.eml
--	---------------

**Data:** Ven 21/11/2014 17:57

**Da:** MATTIA CRUCIOLI  
<mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**A:** presidenza@pec.porto.genova.it,  
dm.genova@pec.mit.gov.it,  
protocollo@pec.regione.liguria.it,  
difensore.civico@regione.liguria.it,  
protocollo@cert.provincia.genova.it,  
comunegenova@postemailcertificata.it,  
arpal@pec.arpal.gov.it,  
protocollo@pec.asl3.liguria.it  
**Cc:** presidente.giunta@regione.liguria.it,  
gabsindaco@comune.genova.it  
**Oggetto:** Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal  
VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** Inquinamento acustico VTE.pdf(*dimensione 177  
KB*)

Spett.li Autorità Portuale di Genova  
Capitaneria di Porto di Genova  
Presidente della Regione Liguria  
Regione Liguria - Dipartimento Ambiente  
Difensore Civico  
Provincia di Genova - Direzione Ambiente, Ambiti  
Naturali e Trasporti  
Ufficio Energia e Rumore  
Sindaco del Comune di Genova  
Comune di Genova - Direzione Ambiente Igiene ed  
Energia  
A.R.P.A.L.  
A.S.L. 3 Genovese

si trasmette allegato.  
Distinti saluti  
Avv. Mattia Crucioli

-----



**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** posta-certificata@pec.actalis.it  
**A:** mattia.crucioli@ordineavvgenova.it  
**Oggetto:** CONSEGNA: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** daticert.xml(*dimensione 2 KB*)  
 postacert.eml (*dimensione 274 KB*) **Messaggio di posta elettronica**  
 smime.p7s(*dimensione 2 KB*)

Ricevuta di avvenuta consegna  
 Il giorno 21/11/2014 alle ore 17:57:26 (+0100) il messaggio "Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'" proveniente da "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it" ed indirizzato a "protocollo@pec.asl3.liguria.it" è stato consegnato nella casella di destinazione.  
 Identificativo del messaggio:  
 1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

Messaggio di posta elettronica riferito dalla ricevuta :	postacert.eml
--	---------------

**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** MATTIA CRUCIOLI  
 <mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**A:** presidenza@pec.porto.genova.it,  
 dm.genova@pec.mit.gov.it,  
 protocollo@pec.regione.liguria.it,  
 difensore.civico@regione.liguria.it,  
 protocollo@cert.provincia.genova.it,  
 comunegenova@postemailcertificata.it,  
 arpal@pec.arpal.gov.it,  
 protocollo@pec.asl3.liguria.it  
**Cc:** presidente.giunta@regione.liguria.it,  
 gabsindaco@comune.genova.it  
**Oggetto:** Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** Inquinamento acustico VTE.pdf(*dimensione 177 KB*)

Spett.li Autorità Portuale di Genova  
 Capitaneria di Porto di Genova  
 Presidente della Regione Liguria  
 Regione Liguria - Dipartimento Ambiente  
 Difensore Civico

Provincia di Genova - Direzione Ambiente, Ambiti  
Naturali e Trasporti  
Ufficio Energia e Rumore  
Sindaco del Comune di Genova  
Comune di Genova - Direzione Ambiente Igiene ed  
Energia  
A.R.P.A.L.  
A.S.L. 3 Genovese

si trasmette allegato.  
Distinti saluti  
Avv. Mattia Crucioli

-----



**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** posta-certificata@pec.actalis.it  
**A:** mattia.crucioli@ordineavvgenova.it  
**Oggetto:** CONSEGNA: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** daticert.xml(*dimensione 2 KB*)  
postacert.eml (*dimensione 274 KB*) **Messaggio di posta elettronica**  
smime.p7s(*dimensione 2 KB*)

Ricevuta di avvenuta consegna  
Il giorno 21/11/2014 alle ore 17:57:27 (+0100) il messaggio "Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'" proveniente da "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it" ed indirizzato a "protocollo@pec.regione.liguria.it" è stato consegnato nella casella di destinazione.  
Identificativo del messaggio:  
1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

Messaggio di posta elettronica riferito dalla ricevuta :	postacert.eml
--	---------------

**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** MATTIA CRUCIOLI  
<mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**A:** presidenza@pec.porto.genova.it,  
dm.genova@pec.mit.gov.it,  
protocollo@pec.regione.liguria.it,  
difensore.civico@regione.liguria.it,  
protocollo@cert.provincia.genova.it,  
comunegenova@postemailcertificata.it,  
arpal@pec.arpal.gov.it,  
protocollo@pec.asl3.liguria.it  
**Cc:** presidente.giunta@regione.liguria.it,  
gabsindaco@comune.genova.it  
**Oggetto:** Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** Inquinamento acustico VTE.pdf(*dimensione 177 KB*)

Spett.li Autorità Portuale di Genova  
Capitaneria di Porto di Genova  
Presidente della Regione Liguria  
Regione Liguria - Dipartimento Ambiente  
Difensore Civico

Provincia di Genova - Direzione Ambiente, Ambiti  
Naturali e Trasporti  
Ufficio Energia e Rumore  
Sindaco del Comune di Genova  
Comune di Genova - Direzione Ambiente Igiene ed  
Energia  
A.R.P.A.L.  
A.S.L. 3 Genovese

si trasmette allegato.  
Distinti saluti  
Avv. Mattia Crucioli

-----



**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** posta-certificata@telecompost.it  
**A:** mattia.crucioli@ordineavvgenova.it  
**Oggetto:** CONSEGNA: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** postacert.eml (*dimensione 274 KB*) **Messaggio di posta elettronica**  
 daticert.xml(*dimensione 1 KB*)  
 smime.p7s(*dimensione 2 KB*)

Ricevuta di avvenuta consegna  
 Il giorno 21/11/2014 alle ore 17:57:29 (+0100) il messaggio "Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'" proveniente da "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it" ed indirizzato a: "presidenza@pec.porto.genova.it" è stato consegnato nella casella di destinazione.  
 Identificativo messaggio:  
 1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

Messaggio di posta elettronica riferito dalla ricevuta :	postacert.eml
--	---------------

**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** MATTIA CRUCIOLI  
 <mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**A:** presidenza@pec.porto.genova.it,  
 dm.genova@pec.mit.gov.it,  
 protocollo@pec.regione.liguria.it,  
 difensore.civico@regione.liguria.it,  
 protocollo@cert.provincia.genova.it,  
 comunegenova@postemailcertificata.it,  
 arpal@pec.arpal.gov.it,  
 protocollo@pec.asl3.liguria.it  
**Cc:** presidente.giunta@regione.liguria.it,  
 gabsindaco@comune.genova.it  
**Oggetto:** Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** Inquinamento acustico VTE.pdf(*dimensione 177 KB*)

Spett.li Autorità Portuale di Genova  
 Capitaneria di Porto di Genova  
 Presidente della Regione Liguria  
 Regione Liguria - Dipartimento Ambiente  
 Difensore Civico

Provincia di Genova - Direzione Ambiente, Ambiti  
Naturali e Trasporti  
Ufficio Energia e Rumore  
Sindaco del Comune di Genova  
Comune di Genova - Direzione Ambiente Igiene ed  
Energia  
A.R.P.A.L.  
A.S.L. 3 Genovese

si trasmette allegato.  
Distinti saluti  
Avv. Mattia Crucioli

-----



**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** posta-certificata@postecert.it  
**A:** mattia.crucioli@ordineavvgenova.it  
**Oggetto:** CONSEGNA: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** postacert.eml (*dimensione 274 KB*) **Messaggio di posta elettronica**  
 daticert.xml(*dimensione 2 KB*)  
 smime.p7s(*dimensione 2 KB*)

Ricevuta di avvenuta consegna  
 Il giorno 21/11/2014 alle ore 17:57:27 (+0100) il messaggio "Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'" proveniente da "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it" ed indirizzato a "comunegenova@postemailcertificata.it" è stato consegnato nella casella di destinazione.

Identificativo messaggio:  
 1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

Messaggio di posta elettronica riferito dalla ricevuta :	postacert.eml
--	---------------

**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** MATTIA CRUCIOLI  
 <mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**A:** presidenza@pec.porto.genova.it,  
 dm.genova@pec.mit.gov.it,  
 protocollo@pec.regione.liguria.it,  
 difensore.civico@regione.liguria.it,  
 protocollo@cert.provincia.genova.it,  
 comunegenova@postemailcertificata.it,  
 arpal@pec.arpal.gov.it,  
 protocollo@pec.asl3.liguria.it  
**Cc:** presidente.giunta@regione.liguria.it,  
 gabsindaco@comune.genova.it  
**Oggetto:** Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** Inquinamento acustico VTE.pdf(*dimensione 177 KB*)

Spett.li Autorità Portuale di Genova  
 Capitaneria di Porto di Genova  
 Presidente della Regione Liguria  
 Regione Liguria - Dipartimento Ambiente

Difensore Civico  
Provincia di Genova - Direzione Ambiente, Ambiti  
Naturali e Trasporti  
Ufficio Energia e Rumore  
Sindaco del Comune di Genova  
Comune di Genova - Direzione Ambiente Igiene ed  
Energia  
A.R.P.A.L.  
A.S.L. 3 Genovese

si trasmette allegato.  
Distinti saluti  
Avv. Mattia Crucioli

-----



**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** posta-certificata@telecompost.it  
**A:** mattia.crucioli@ordineavvgenova.it  
**Oggetto:** CONSEGNA: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** postacert.eml (*dimensione 274 KB*) **Messaggio di posta elettronica**  
dati-cert.xml (*dimensione 1 KB*)  
smime.p7s (*dimensione 2 KB*)

Ricevuta di avvenuta consegna  
Il giorno 21/11/2014 alle ore 17:57:29 (+0100) il messaggio "Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'" proveniente da "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it" ed indirizzato a: "dm.genova@pec.mit.gov.it" è stato consegnato nella casella di destinazione.  
Identificativo messaggio:  
1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

Messaggio di posta elettronica riferito dalla ricevuta :	postacert.eml
--	---------------

**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** MATTIA CRUCIOLI  
<mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**A:** presidenza@pec.porto.genova.it,  
dm.genova@pec.mit.gov.it,  
protocollo@pec.regione.liguria.it,  
difensore.civico@regione.liguria.it,  
protocollo@cert.provincia.genova.it,  
comunegenova@postemailcertificata.it,  
arpal@pec.arpal.gov.it,  
protocollo@pec.asl3.liguria.it  
**Cc:** presidente.giunta@regione.liguria.it,  
gabsindaco@comune.genova.it  
**Oggetto:** Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** Inquinamento acustico VTE.pdf (*dimensione 177 KB*)

Spett.li Autorità Portuale di Genova  
Capitaneria di Porto di Genova  
Presidente della Regione Liguria  
Regione Liguria - Dipartimento Ambiente  
Difensore Civico

Provincia di Genova - Direzione Ambiente, Ambiti  
Naturali e Trasporti  
Ufficio Energia e Rumore  
Sindaco del Comune di Genova  
Comune di Genova - Direzione Ambiente Igiene ed  
Energia  
A.R.P.A.L.  
A.S.L. 3 Genovese

si trasmette allegato.  
Distinti saluti  
Avv. Mattia Crucioli

-----



**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** posta-certificata@pec.aruba.it  
**A:** mattia.crucioli@ordineavvgenova.it  
**Oggetto:** CONSEGNA: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** daticert.xml(*dimensione 2 KB*)  
 postacert.eml (*dimensione 274 KB*) **Messaggio di posta elettronica**  
 smime.p7s(*dimensione 2 KB*)

-- Ricevuta di avvenuta consegna del messaggio indirizzato a arpal@pec.arpal.gov.it "posta certificata" --

Il giorno 21/11/2014 alle ore 17:57:29 (+0100) il messaggio con Oggetto

"Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA Voltri Pra'" inviato da

"mattia.crucioli@ordineavvgenova.it"

ed indirizzato a "arpal@pec.arpal.gov.it"

e' stato correttamente consegnato al destinatario.

Identificativo del messaggio:

1084547653.1339273248.1416589041766vliaspec008@legalmail.it

Il messaggio originale e' incluso in allegato, per aprirlo cliccare sul file "postacert.eml" (nella webmail o in alcuni client di posta l'allegato potrebbe avere come nome l'oggetto del messaggio originale).

L'allegato daticert.xml contiene informazioni di servizio sulla trasmissione

#### NOTA

La presenza o meno del messaggio originale, come allegato della ricevuta di consegna (file postacert.eml), dipende dal tipo di ricevuta di consegna che e' stato scelto di ricevere, secondo la seguente casistica:

- Ricevuta di consegna completa (Default): il messaggio originale completo e' allegato alla ricevuta di consegna.
- Ricevuta di consegna breve: il messaggio originale e' allegato alla ricevuta di consegna ma eventuali allegati presenti al suo interno verranno sostituiti con i rispettivi hash.
- Ricevuta di consegna sintetica: il messaggio originale non verra' allegato nella ricevuta di consegna.

Per maggiori dettagli consultare:

<http://kb.aruba.it/KB/a701/ricevuta-di-avvenuta-consegna.aspx?KBSearchID=1358305>

Messaggio di posta elettronica riferito dalla ricevuta :	postacert.eml
---	---------------

**Data:** Ven 21/11/2014 17:57  
**Da:** MATTIA CRUCIOLI  
<mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**A:** presidenza@pec.porto.genova.it,  
dm.genova@pec.mit.gov.it,  
protocollo@pec.regione.liguria.it,  
difensore.civico@regione.liguria.it,  
protocollo@cert.provincia.genova.it,  
comunegenova@postemailcertificata.it,  
arpal@pec.arpal.gov.it,  
protocollo@pec.asl3.liguria.it  
**Cc:** presidente.giunta@regione.liguria.it,  
gabsindaco@comune.genova.it  
**Oggetto:** Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal  
VTE PSA Voltri Pra'  
**Allegato/i:** Inquinamento acustico VTE.pdf(*dimensione 177  
KB*)

Spett.li Autorità Portuale di Genova  
Capitaneria di Porto di Genova  
Presidente della Regione Liguria  
Regione Liguria - Dipartimento Ambiente  
Difensore Civico  
Provincia di Genova - Direzione Ambiente, Ambiti  
Naturali e Trasporti  
Ufficio Energia e Rumore  
Sindaco del Comune di Genova  
Comune di Genova - Direzione Ambiente Igiene ed  
Energia  
A.R.P.A.L.  
A.S.L. 3 Genovese

si trasmette allegato.  
Distinti saluti  
Avv. Mattia Crucioli

-----



**Data:** Ven 21/11/2014 18:28  
**Da:** Posta Certificata Legalmail <posta-certificata@legalmail.it>  
**A:** MATTIA CRUCIOLI <mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**Oggetto:** ACCETTAZIONE: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA  
**Allegato/i:** daticert.xml(*dimensione 1 KB*)  
smime.p7s(*dimensione 2 KB*)

### Ricevuta di accettazione

Il giorno 21/11/2014 alle ore 18:28:51 (+0100) il messaggio "Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA" proveniente da "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it" ed indirizzato a: segreteriagenerale@pec.porto.genova.it ("posta certificata") è stato **accettato** dal sistema ed inoltrato.

### Identificativo messaggio:

1084567271.485646429.1416590931612vliaspec07@legalmail.it

### Identificativo originale del messaggio:

871294681.24531.1416590931013.JavaMail.jboss@vliasflegmail05.intra.infocert.it

Questa ricevuta, per Sua garanzia, è firmata digitalmente.  
La preghiamo di conservarla come attestato dell'invio del messaggio

---

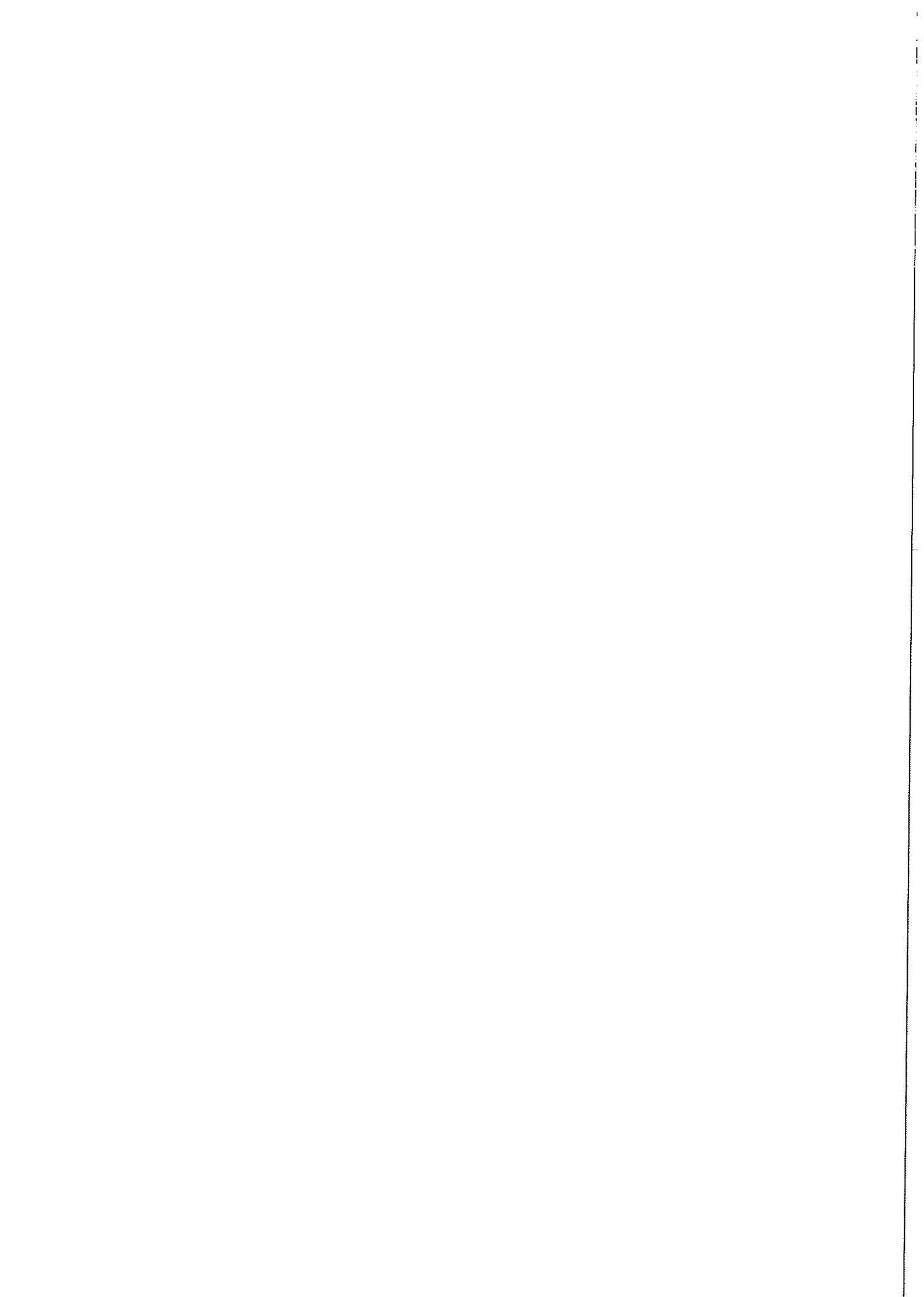
### Acceptance receipt

On 2014-11-21 at 18:28:51 (+0100) the message, "Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA", sent by "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it" and addressed to: segreteriagenerale@pec.porto.genova.it ("certified e-mail") was **accepted** by the Legalmail certified email system.  
As a guarantee to you, this receipt is digitally signed.  
Please keep it as a certificate of delivery of the message.

**Message ID:** 1084567271.485646429.1416590931612vliaspec07@legalmail.it

### Original Message ID:

871294681.24531.1416590931013.JavaMail.jboss@vliasflegmail05.intra.infocert.it





**Data:** Ven 21/11/2014 18:28  
**Da:** posta-certificata@telecompost.it  
**A:** mattia.crucioli@ordineavvgenova.it  
**Oggetto:** CONSEGNA: Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA  
**Allegato/i:** postacert.eml (*dimensione 273 KB*) **Messaggio di posta elettronica**  
dati-cert.xml (*dimensione 1 KB*)  
smime.p7s (*dimensione 2 KB*)

Ricevuta di avvenuta consegna  
Il giorno 21/11/2014 alle ore 18:28:54 (+0100) il messaggio  
"Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA"  
proveniente da "mattia.crucioli@ordineavvgenova.it"  
ed indirizzato a:  
"segreteria generale@pec.porto.genova.it"  
è stato consegnato nella casella di destinazione.  
Identificativo messaggio:  
1084567271.485646429.1416590931612vliaspec07@legalmail.it

Messaggio di posta elettronica riferito dalla ricevuta :	postacert.eml
---	---------------

**Data:** Ven 21/11/2014 18:28  
**Da:** MATTIA CRUCIOLI  
<mattia.crucioli@ordineavvgenova.it>  
**A:** segreteria generale@pec.porto.genova.it  
**Oggetto:** Inquinamento acustico Porto di Pra' - Terminal VTE PSA  
**Allegato/i:** Inquinamento acustico VTE.pdf (*dimensione 177 KB*)

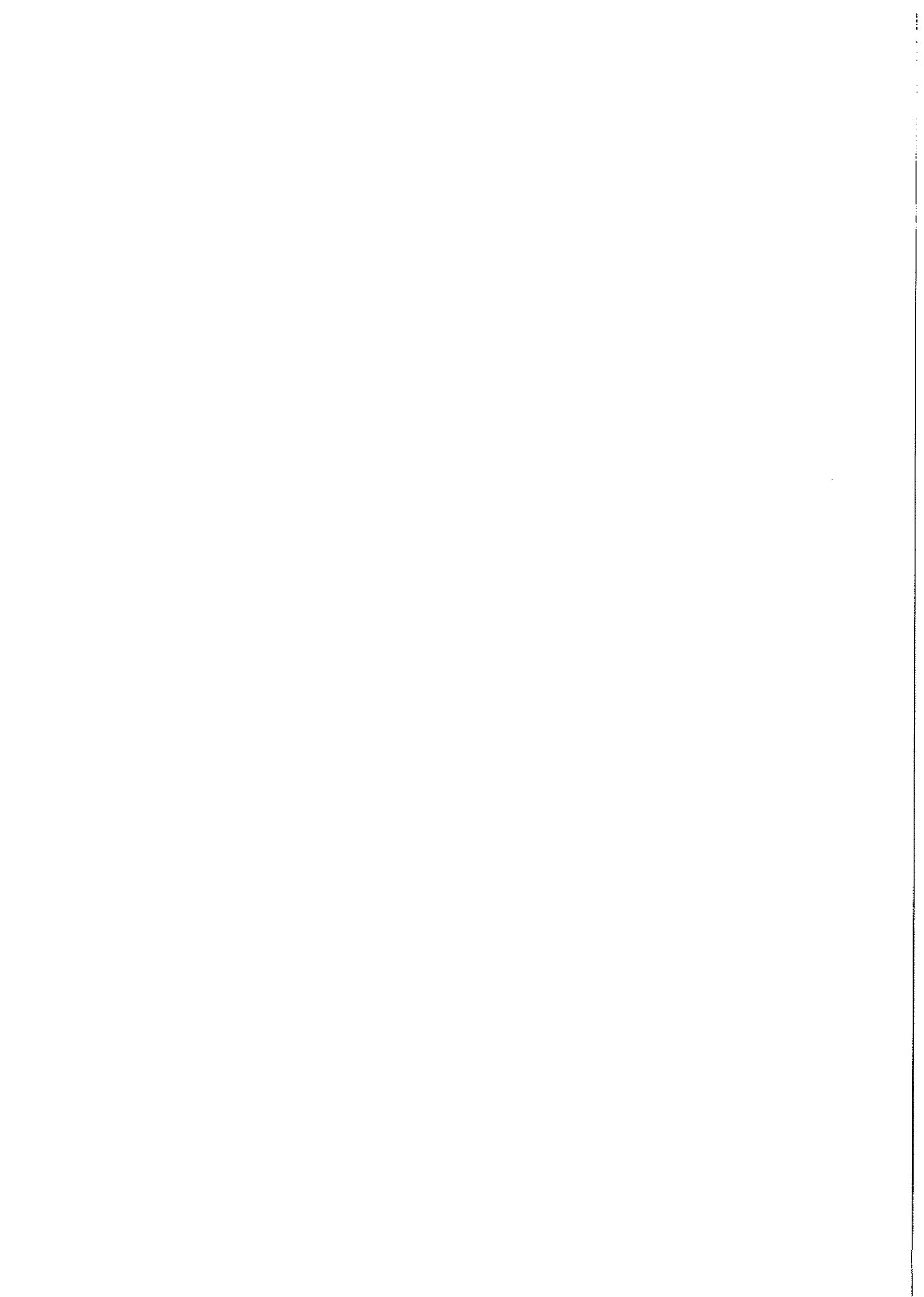
Spett.le Autorità Portuale di Genova,

si trasmette allegato.

Distinti saluti

Avv. Mattia crucioli

-----



RAPPORTO VERIFICA TRASMISSIONE

ORA : 21/11/2014 17:50  
NOME : STUDIO CRUCIOLI  
FAX : 010816898  
TEL : 010816898  
SER. # : 000M7N327701

DATA, ORA	21/11 17:48
FAX N. / NOME	0102412382
DURATA	00:01:29
PAGINE	05
RISULT	OK
MODO	STANDARD

**STUDIO LEGALE CRUCIOLI**  
Via Assarotti 11/9 - 16122 Genova  
Tel. 010816898 - Fax 0108933574

Avv. Maria Cruciolli  
Avv. Cristina Comparoni  
Avv. Alessia Trugglio

**Spett.le Autorità Portuale di Genova**

A mezzo fax: 010 24 12 382

A mezzo pec:

[presidenza@pec.porto.genova.it](mailto:presidenza@pec.porto.genova.it)

[segreteria generale@pec.porto.genova.it](mailto:segreteria generale@pec.porto.genova.it)

**Spett.le Capitaneria di Porto di Genova**

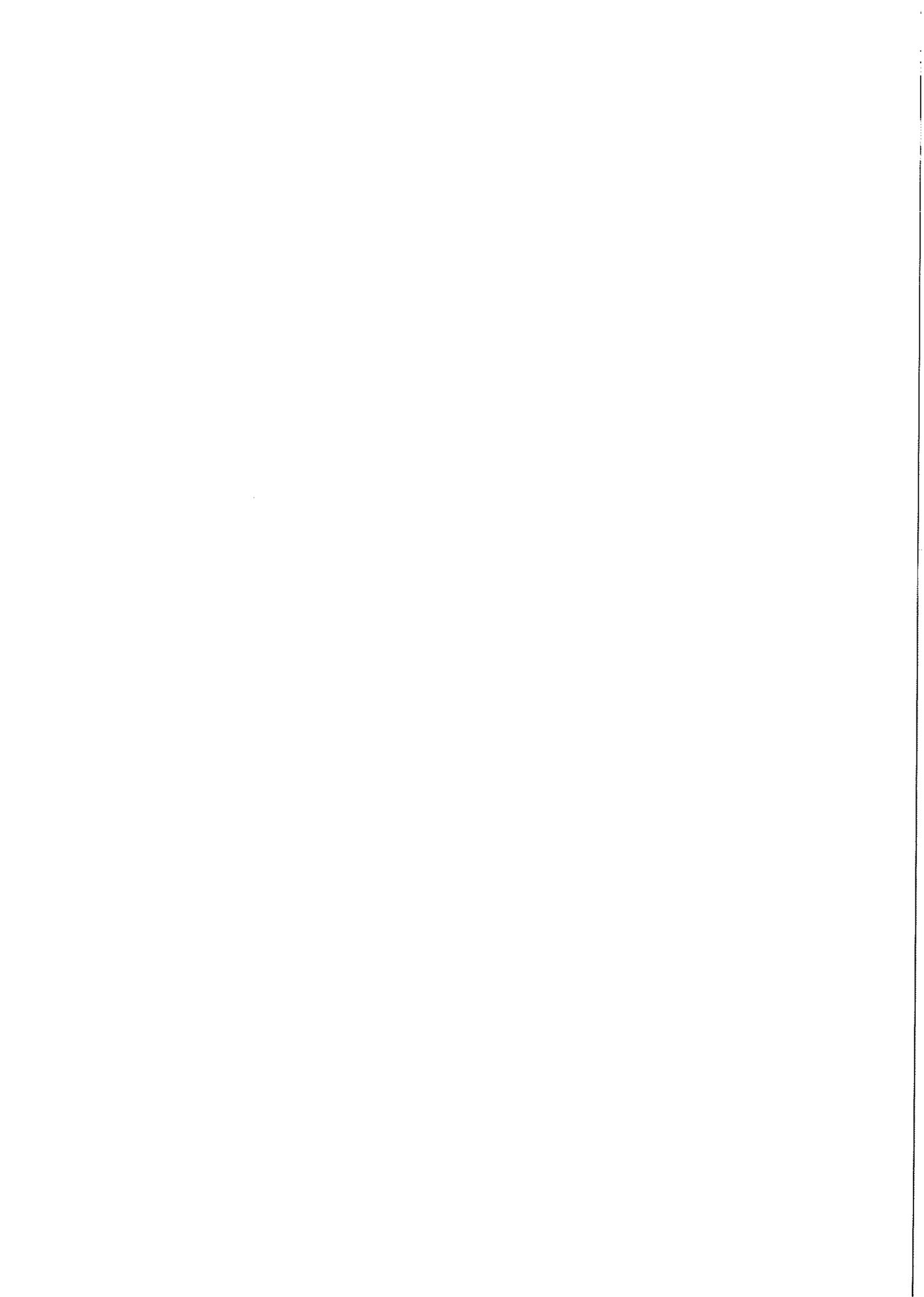
A mezzo Fax: 0102777427

A mezzo pec: [dm.genova@pec.mit.gov.it](mailto:dm.genova@pec.mit.gov.it)

**Spett.le Regione Liguria**

**Dipartimento Ambiente**

A mezzo Fax 010.548.5300



RAPPORTO VERIFICA TRASMISSIONE

ORA : 21/11/2014 17:53  
NOME : STUDIO CRUCIOLI  
FAX : 010816898  
TEL : 010816898  
SER.# : 000M7N327701

DATA, ORA	21/11 17:51
FAX N./NOME	0102777427
DURATA	00:01:54
PAGINE	05
RISULT	OK
MODO	STANDARD

Spett.le Provincia di Genova

Direzione Ambiente, Ambiti Naturali e Trasporti

Ufficio Energia e Rumore

A mezzo fax: 0105499821

P.E.C.: protocollo@cert.provincia.genova.it

Spett.le Comune di Genova

Direzione Ambiente Igiene ed Energia

A mezzo Fax: 010 5573197

A mezzo pec: comunegenova@postemailcertificata.it

p.c. al Sindaco del Comune di Genova

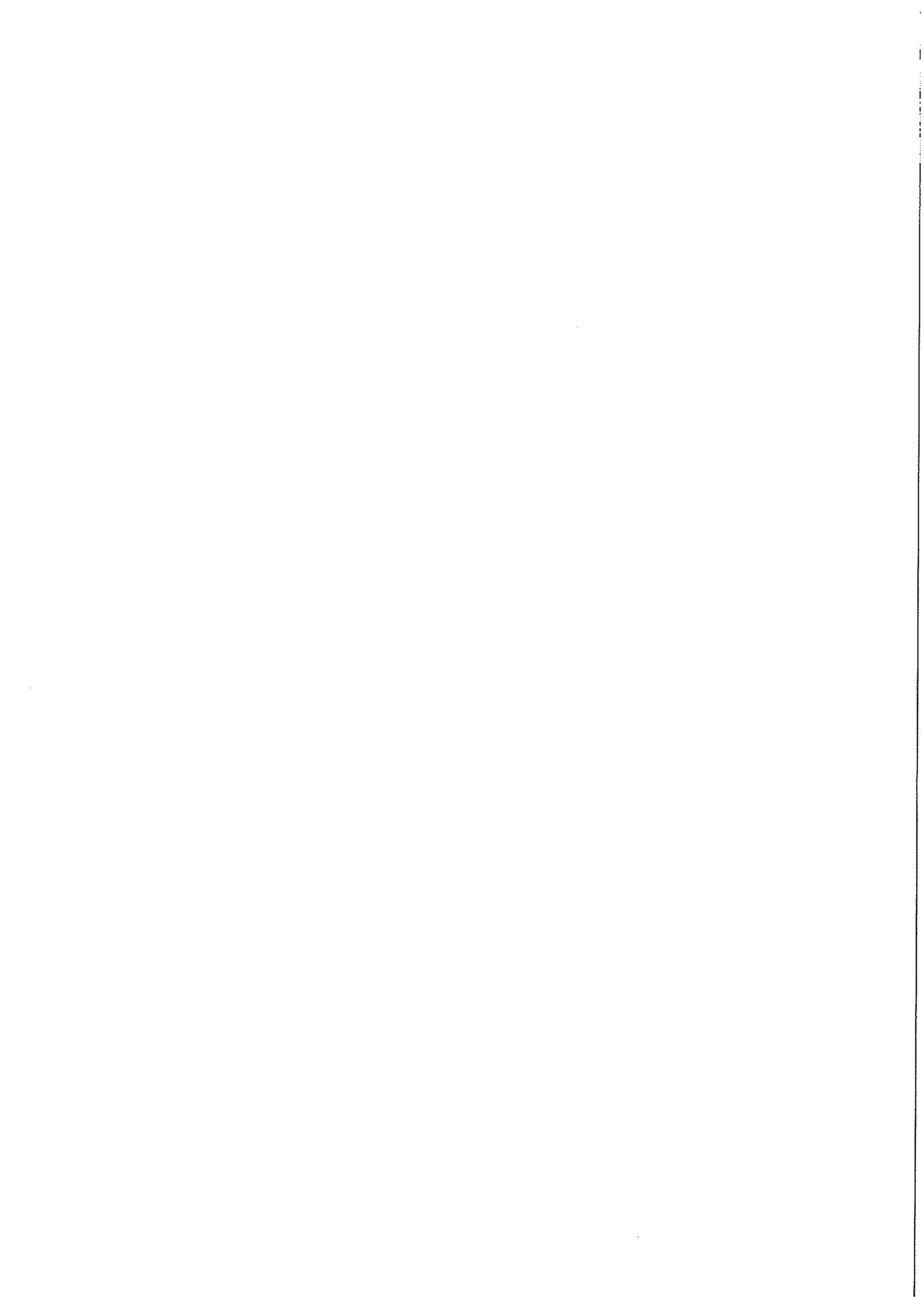
gabsindaco@comune.genova.it

Spett.le A.R.P.A.L.

A mezzo fax: 010 6437205

A mezzo pec: arpal@pec.arpal.gov.it

Spett.le A.S.L. 3 Genovese



RAPPORTO VERIFICA TRASMISSIONE

ORA : 21/11/2014 17:57  
NOME : STUDIO CRUCIOLI  
FAX : 010816898  
TEL : 010816898  
SER.# : 000M7N327701

DATA, ORA	21/11 17:55
FAX N./NOME	0105485300
DURATA	00:01:59
PAGINE	05
RISULT	OK
MODO	STANDARD

**STUDIO LEGALE CRUCIOLI**  
Via Asenolli 11/9 - 16122 Genova  
Tel. 010816898 - Fax 0108933574

Avv. Maria Crucioi  
Avv. Cristina Comparoni  
Avv. Alessia Traballo

**Spett.le Autorità Portuale di Genova**

A mezzo fax: 010 24 12 382

A mezzo pec:

presidenza@pec.porto.genova.it

segreteria@pec.porto.genova.it

**Spett.le Capitancia di Porto di Genova**

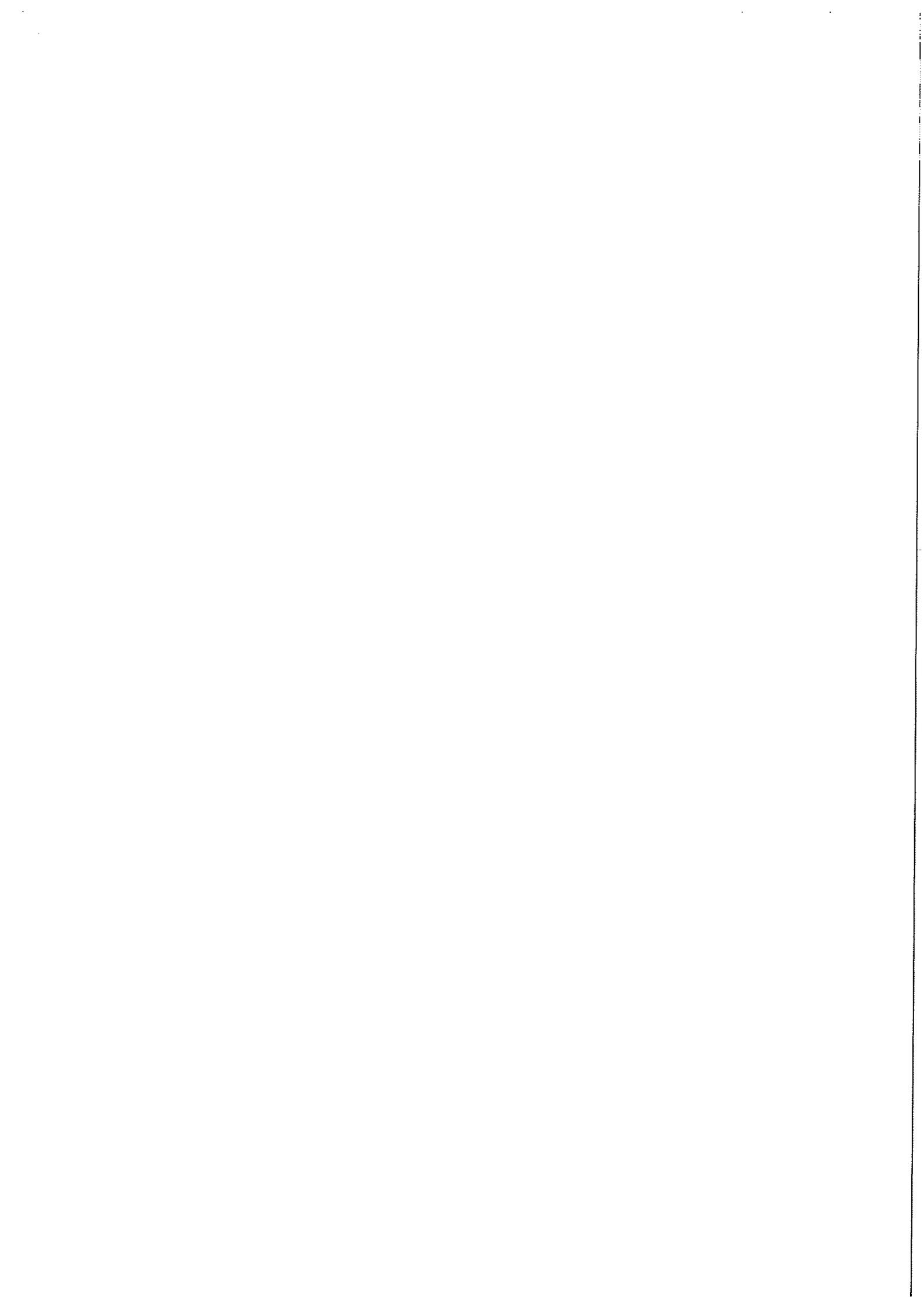
A mezzo Fax: 0102777427

A mezzo pec: dm.genova@pec.mit.gov.it

**Spett.le Regione Liguria**

**Dipartimento Ambiente**

A mezzo Fax 010 548 5300



RAPPORTO VERIFICA TRASMISSIONE

ORA : 21/11/2014 18:04  
NOME : STUDIO CRUCIOLI  
FAX : 010816898  
TEL : 010816898  
SER.# : 000M7N327701

DATA, ORA	21/11 18:02
FAX N. / NOME	0105499821
DURATA	00:01:29
PAGINE	05
RISULT	OK
MODO	STANDARD

**STUDIO LEGALE CRUCIOLI**  
Via Assarotti 11/9 - 16122 Genova  
Tel. 010816898 - Fax 0108933574

Avv. Maria Cruciani  
Avv. Cristina Comparoni  
Avv. Alessia Tiragallo

**Spett.le Autorità Portuale di Genova**

A mezzo fax: 010 24 12 382

A mezzo pec:

[presidenza@pec.porto.genova.it](mailto:presidenza@pec.porto.genova.it)

[segretariagenerale@pec.porto.genova.it](mailto:segretariagenerale@pec.porto.genova.it)

**Spett.le Capitancia di Porto di Genova**

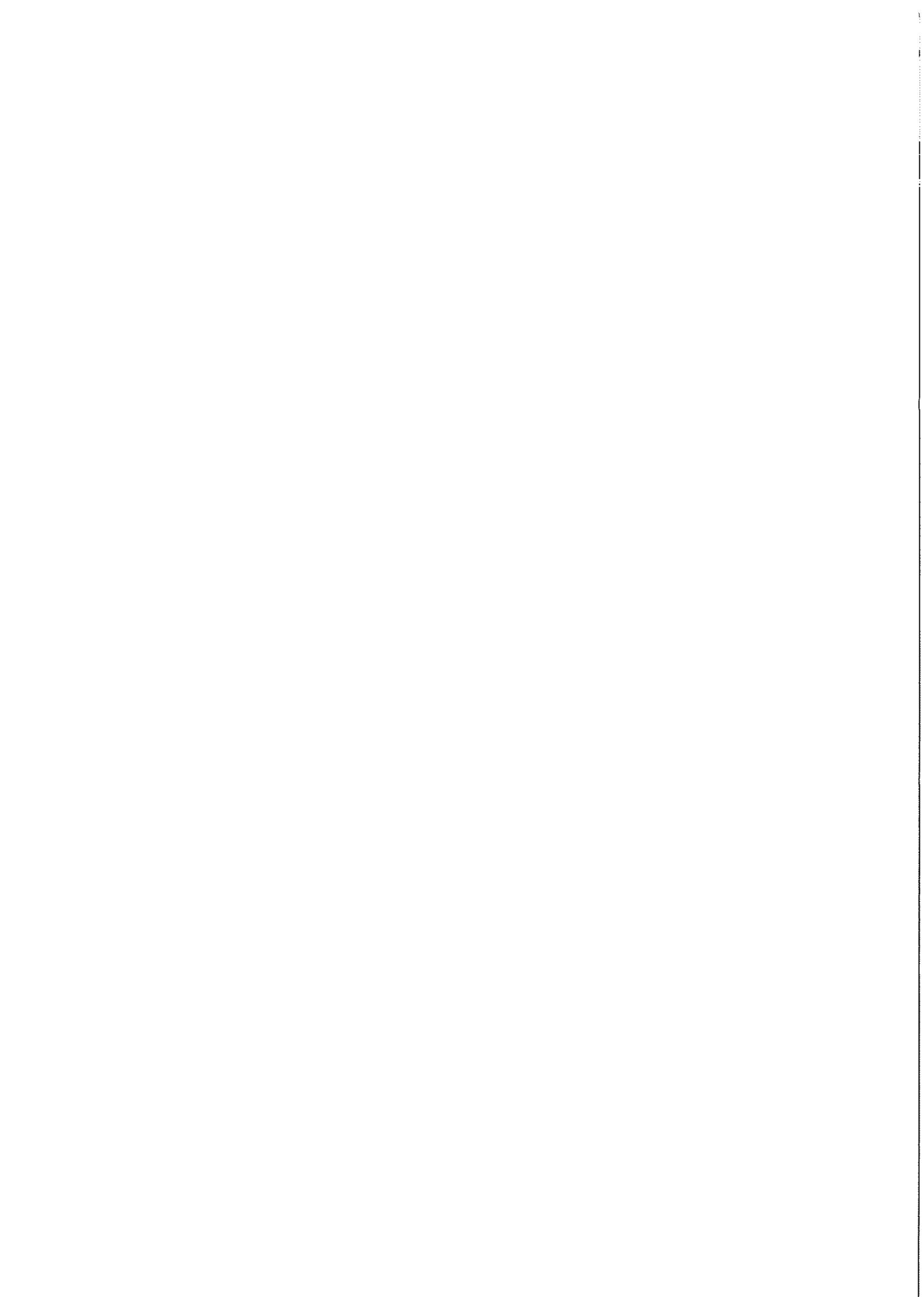
A mezzo Fax: 0102777427

A mezzo pec: [dmi.genova@pec.mit.gov.it](mailto:dmi.genova@pec.mit.gov.it)

**Spett.le Regione Liguria**

**Dipartimento Ambiente**

A mezzo Fax 010 548 5300



RAPPORTO VERIFICA TRASMISSIONE

ORA : 21/11/2014 18:08  
NOME : STUDIO CRUCIOLI  
FAX : 010816898  
TEL : 010816898  
SER. # : 000M7N327701

DATA, ORA	21/11 18:08
FAX N. / NOME	0105573197
DURATA	00:01:35
PAGINE	05
RISULT	OK
MODO	STANDARD

**STUDIO LEGALE CRUCIOLI**  
Via Assarotti 11/9 - 16122 Genova  
Tel. 010816898 - Fax 0108933574

Avv. Marco Cruciolli  
Avv. Cristina Comparoni  
Avv. Alessia Birgillo

**Spett.le Autorità Portuale di Genova**

A mezzo fax: 010 24 12 382

A mezzo pec:

presidenza@pec.porto.genova.it

segreteria@pec.porto.genova.it

**Spett.le Capitaneria di Porto di Genova**

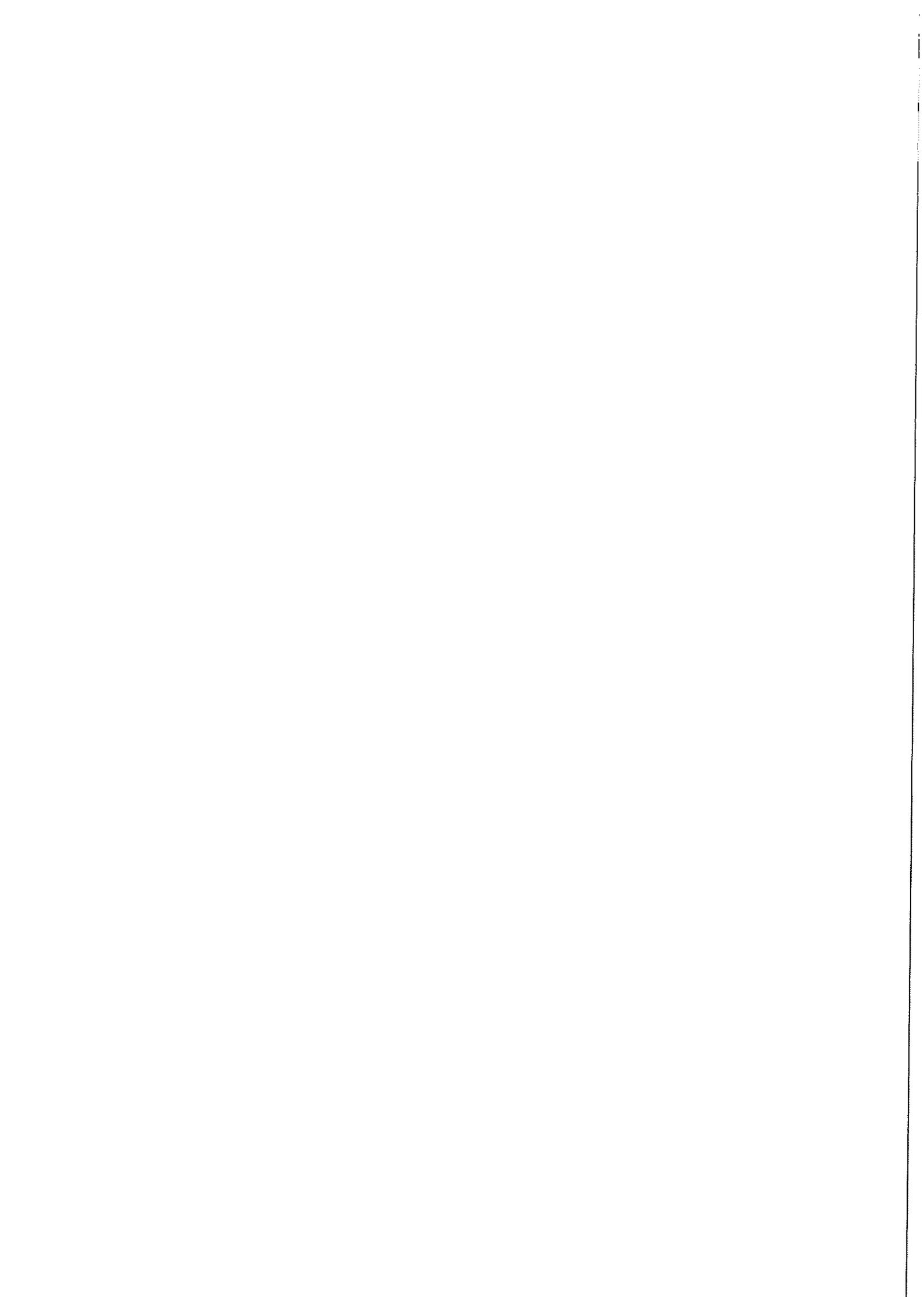
A mezzo Fax: 0102777427

A mezzo pec: dm.genova@pec.mit.gov.it

**Spett.le Regione Liguria**

**Dipartimento Ambiente**

A mezzo Fax 010 548.5300



RAPPORTO VERIFICA TRASMISSIONE

ORA : 21/11/2014 18:11  
NOME : STUDIO CRUCIOLI  
FAX : 010816898  
TEL : 010816898  
SER. # : 000M7N327701

DATA, ORA	21/11 18:09
FAX N. /NOME	0106437205
DURATA	00:01:58
PAGINE	05
RISULT	OK
MODO	STANDARD

**STUDIO LEGALE CRUCIOLI**  
Via Assarotti 11/9 - 16122 Genova  
Tel. 010816898 - Fax 0108933574

Avv. Martin Cruciofi  
Avv. Cristina Comparoni  
Avv. Alessia Timgallo

Spett.le Autorità Portuale di Genova

A mezzo fax: 010 24 12 382

A mezzo pec:

- presidenza@pec.porto.genova.it

segreteria generale@pec.porto.genova.it

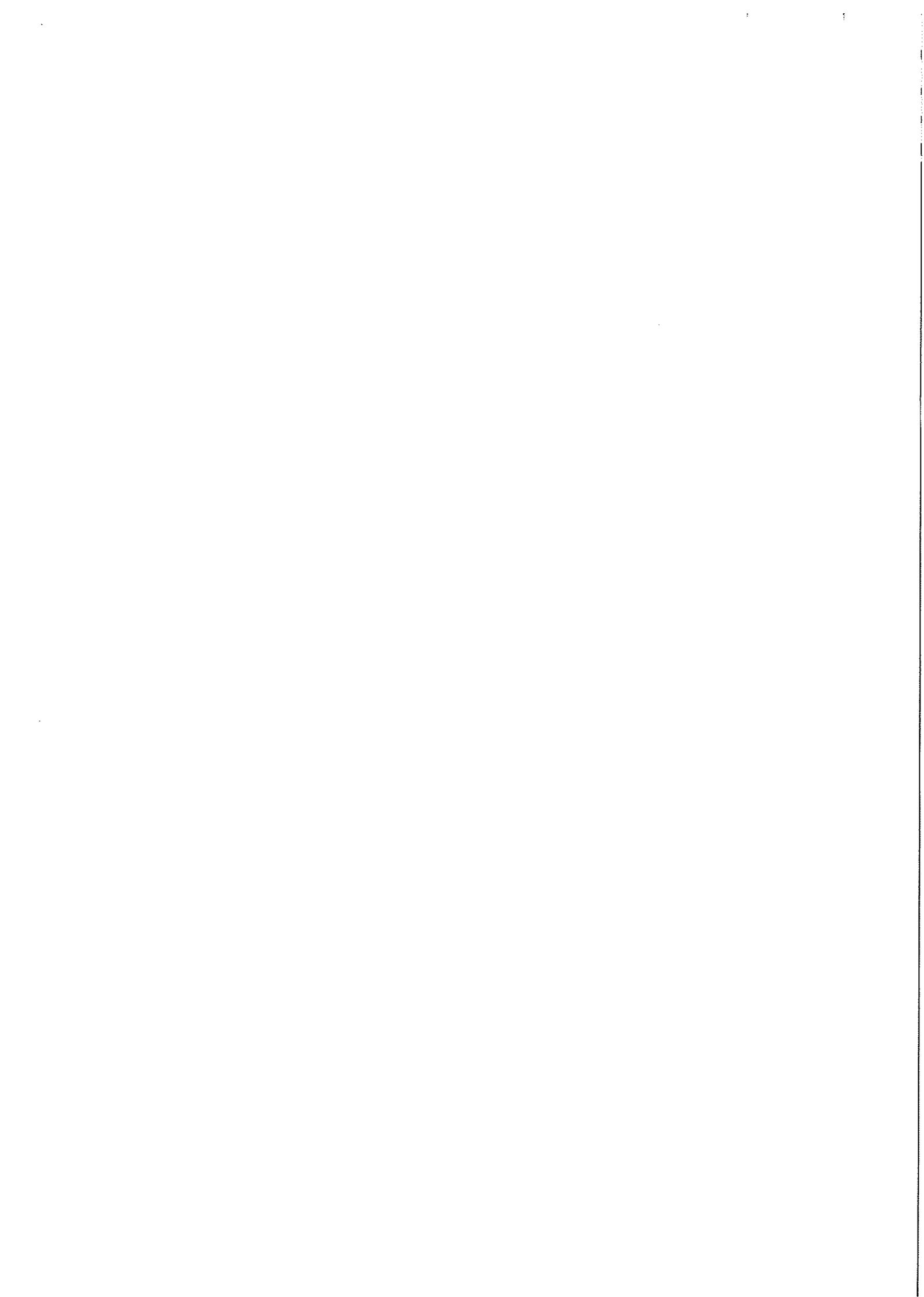
Spett.le Capitaneria di Porto di Genova

A mezzo Fax: 0102777427

- A mezzo pec: dm.genova@pec.mit.gov.it

Spett.le Regione Liguria

Dipartimento Ambiente



RAPPORTO VERIFICA TRASMISSIONE

ORA : 21/11/2014 18:15  
NOME : STUDIO CRUCIOLI  
FAX : 010816898  
TEL : 010816898  
SER.# : 000M7N327701

DATA, ORA	21/11 18:13
FAX N./NOME	0108494905
DURATA	00:01:58
PAGINE	05
RISULT	OK
MODO	STANDARD

**STUDIO LEGALE CRUCIOLI**  
Via Assarotti 11/9 - 16122 Genova  
Tel. 010816898 - Fax 0108933574

Avv. Maria Cruciani  
Avv. Cristina Campanoni  
Avv. Alessia Tinaglia

**Spett.le Autorità Portuale di Genova**

A mezzo fax: 010 24 12 382

A mezzo pec:

presidenza@pec.porto.genova.it

segreteria generale@pec.porto.genova.it

**Spett.le Capitaneria di Porto di Genova**

A mezzo Fax: 0102777427

A mezzo pec: dm.genova@pec.mit.gov.it

**Spett.le Regione Liguria**

**Dipartimento Ambiente**

A mezzo Fax 010 548 5300

